



**Bienvenue !  
Bainvegni !  
Herzlich Willkommen !  
Benvenuti !**



# Team BSV / OFAS

- **Sabine Scheiben** (Co-Bereichsleiterin / Co-Cheffe de secteur)
- **Michelle Jenni** (Projektleiterin / Cheffe de projet)
- **Peter Jakob-Deslandres** (Jurist / Juriste)
- **François Stempfel** (Art. 7.1 KJFG / LEEJ)
- **Regula Brügger Häring** (Art. 7.2 & 11 KJFG / LEEJ)
- **Marie Pillet / Pauline Bétrisey** (Art. 8, 10 KJFG / LEEJ)
- **Beatrice Omole** (Art. 9 KJFG / LEEJ)



# Programm / Programme

**Präsentation KJFV / Présentation OEEJ**

**Rückfragen / Questions**

***Pause***

**Covid-19**

**Diverses / Divers**

**Schlusswort / Mot de clôture**

**FiVer: Erläuterungen und praktische Tipps / Explications et conseils pratiques**



# Ziele der Revision / Objectifs de la Révision

## Optimierung der Gewährung von Finanzhilfen:

- Konkretisierung der Kriterien
- Schaffung von Transparenz für die Trägerschaften

Verstärkte Förderung der Partizipation

## Optimisation de l'octroi des subventions :

- Concrétisation des critères
- Création de transparence pour les organismes responsables

Renforcement de la promotion de la participation



# Revision KJFV / Révision OEEJ

- Totalrevision
- Zusammenführung alte Verordnung und Richtlinien
- Änderungen bei Art. 7.1 und 9, ansonsten v.a. «Details»

- Révision totale
- Fusion de l'ancienne ordonnance et des directives
- Modifications aux art. 7.1 et 9, sinon surtout « détails »

**Art. 1-15 KJFV / OEEJ**



# Allgemeine Bestimmungen / Dispositions générales

## Neuerungen

Reservequote (Art. 4 Abs. 4. )

- am 01.01.2026 in Kraft
- Weisungen verfügbar im 2023

## Nouveautés

Taux de réserve (art. 4 al. 4)

- entrée en vigueur au 01.01.2026
- directives disponibles en 2023

Art. 1-15 KJFV / OEEJ



# Allgemeine Bestimmungen / Dispositions générales

## Neuerungen

Berechnung 50%-Klausel bei mehreren Arten von Finanzhilfen (Art. 6 Abs. 3)

## Nouveautés

Calcul de la clause des 50% lors d'un cumul de plusieurs type d'aides financières (art. 6 al. 3)

Art. 1-15 KJFV / OEEJ



# Allgemeine Bestimmungen : Berechnung 50%-Klausel

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Rev. 5.7.1 | 15.10.2021

**Bundesamt für Sozialversicherungen BSV**

## FiVer KJFG

[Startseite BSV](#) | [EIAM MyAccount](#)

Angemeldet als **Hans Muster**  
[Abmelden](#)

[Deutsch](#) | [Français](#)  
[Italiano](#)

FiVer

Projekte

Regelm. Finanzhilfen Art. 7 Abs. 2

Regelm. Finanzhilfen Art. 7 Abs. 1

Aus- und Weiterbildung

Übersicht Finanzhilfe

Profile

### Finanzhilfen

Jahr	Anrechenbare Ausgaben Vorjahr	Status anrechenbare Ausgaben	Max. Beitrag 50%	Total Beiträge	Projekt Beiträge Vorjahr	RFH 7.1 Beitrag Vorjahr	AWB Beitrag	AWB Status	RFH 7.2 Beitrag	RFH 7.2 Status
2021	200'000.-	Geprüft	100'000.-	100'000.-	-	60'000.-	40'000.-	Genehmigt	-	-
2020	-	-	-	60'000.-	-	60'000.-	-	-	-	-
2019	-	-	-	60'000.-	-	60'000.-	-	-	-	-

### Verträge

ID	Finanzhilfe	Periode
4299	Betriebsstruktur, regelmässige Aktivitäten, Art. 7 Abs. 1 KJFG	2022 - 2022
4294	Betriebsstruktur, regelmässige Aktivitäten, Art. 7 Abs. 1 KJFG	2018 - 2021
1047	Aus- und Weiterbildung, Art. 9 KJFG	2020 - 2020





# Dispositions générales : calcul de la clause des 50%

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Rev. 5.7.1 | 15.10.2021

## FiVer LEEJ

Office fédéral des assurances sociales OFAS

[Accueil OFAS](#)   [EIAM MyAccount](#)

Connecté comme Hans Muster  
[Déconnexion](#)

[Deutsch](#) | [Français](#)  
[Italiano](#)

FiVer

Projets

Aides régulières art. 7, al. 2

Aides régulières art. 7, al. 1

Formation et perfectionnement

Vue d'ensemble aides financières

Profils

### Aides financières

Année	Dépenses imputables de l'année précédente	Status dépenses imputables	Subvention maximale 50%	Total subventions	Subventions projets de l'année précédente	Subvention AFR 7.1 de l'année précédente	Subvention FP	Status FP	Subvention AFR 7.2	Status AFR 7.2
2021	200'000.-	évalué	100'000.-	100'000.-	-	60'000.-	40'000.-	approuvé	-	-
2020	-	-	-	60'000.-	-	60'000.-	-	-	-	-
2019	-	-	-	60'000.-	-	60'000.-	-	-	-	-

### Contrat

ID	Aides financières	Période
4299	Tâches de gestion, activités régulières, art. 7, al. 1, LEEJ	2022 - 2022
4294	Tâches de gestion, activités régulières, art. 7, al. 1, LEEJ	2018 - 2021
1047	Formation et perfectionnement, art. 9 LEEJ	2020 - 2020



# Besondere Bestimmungen / Dispositions spéciales: Art. 7. 1 KJFG / LEEJ

## Neuerungen

- Einführung von acht Eintretensvoraussetzungen (Art. 17)
- Einführung eines Zyklus von vier Jahren (Art. 16)
- Berechnung der anrechenbaren Ausgaben am Ende des vierjährigen Zyklus (50%-Klausel)

## Nouveautés

- Introduction de 8 conditions d'entrée en matière (art. 17)
- Introduction d'un cycle de 4 ans (art. 16)
- Calcul des dépenses imputables à la fin du cycle du quatre ans (clause des 50%)

**Art. 16-18 KJFV / OEEJ**



# Besondere Bestimmungen / Dispositions spéciales: Art. 7. 2 KJFG / LEEJ

## Neuerungen

- Berücksichtigung von Onlineaktivitäten
- Frage der Austauschstage richtet sich nur noch an Jugendaustauschorganisationen. Im Gegenzug wird ihnen die Frage der Gruppenlagertage gestrichen.

## Nouveautés

- Prise en compte des activités en ligne
- La question relative au nombre de jours d'échange s'adressera désormais uniquement aux organisations d'échange. En contrepartie, le nombre de jours de camp ne leur sera plus posé.

**Art. 19-22 KJFV / OEEJ**

**Anhang 1 / annexe 1**



# Besondere Bestimmungen / Dispositions spéciales: Art. 7. 2 KJFG / LEEJ

## Neuerungen

- Gewichtung der einzelnen quantitativen und qualitativen Kriterien ist neu im Anhang 1 ersichtlich.

### **Nicht berücksichtigte Punkte:**

- Anteil unter 30-Jährigen
- Anpassung des Alters der Mitglieder

## Nouveautés

- Pondération pour chaque critère quantitatif et qualitatif est désormais visible à l'annexe 1

### **Points non pris en compte:**

- Le pourcentage de jeunes de moins de 30 ans
- Adaptation de l'âge des membres à 30 ans

**Art. 19-22 KJFV / OEEJ**

**Anhang 1 / annexe 1**



# Besondere Bestimmungen / Dispositions spéciales: Art. 8, 10 & 11 KJFG / LEEJ

## Neuerungen

- Keine Fristen mehr
- Modellcharakter kann auch nur auf sprachregionaler Ebene erfüllt sein

## Nouveautés

- Plus de délais
- Le caractère novateur peut aussi être rempli seulement au niveau d'une région linguistique

**Art. 8 KJFG / LEEJ: Art. 23-29 KJFV / OEEJ**

**Art. 10 KJFG / LEEJ: 34-38 KJFV / OEEJ**

**Art. 11 KJFG / LEEJ: 39-41 KJFV / OEEJ**



# Besondere Bestimmungen / Dispositions spéciales: Art. 8, 10 & 11 KJFG / LEEJ

## Nicht berücksichtigte Punkte:

- Wissenstransfer
- Vergleichbare Projekte
- Verlängerung der Laufzeit von drei Jahren

## Points non pris en compte:

- Transfert de connaissances
- Projets similaires
- Prolongation de la durée maximale des projets

**Art. 8 KJFG / LEEJ: Art. 23-29 KJFV / OEEJ**

**Art. 10 KJFG / LEEJ: 34-38 KJFV / OEEJ**

**Art. 11 KJFG / LEEJ: 39-41 KJFV / OEEJ**



# Besondere Bestimmungen / Dispositions spéciales: Art. 9 KJFG / LEEJ

## Neuerungen

- Spezifische Merkmale für Zuschläge
- Anpassung der Bemessungsmodalitäten
- Berücksichtigung von Onlinekursen
- Kursabrechnungen 2022 nach alter KJFV
- SubV ab 1.1.23: alle Organisationen -> neues Gesuch bis 31.7.22

## Nouveautés

- Critères spécifiques pour des suppléments
- Modification des modalités de calcul
- Prise en compte des cours en ligne
- Décompte cours 2022 selon l'ancienne OEEJ
- Contrats à partir 1.1.23: chaque organisme -> nouvelle demande jusqu'au 31.7.2022

**Art. 30-33 KJFV / OEEJ**

**Anhang 2 / annexe 2**



# Schlussbestimmungen / Dispositions finales

## Übergangslösung für Verträge

Die beim Inkrafttreten der KJFV laufenden Verträge bleiben bis zum Ende ihrer Laufzeit gültig und werden nach altem Recht abgerechnet (Art. 47)

## Solution transitoire pour contrats

Les contrats valables lors de l'entrée en vigueur de l'OEEJ sont menés à leur terme et décompté en vertu de l'ancien droit (art. 47)

**Art. 47 KJFV / OEEJ**





# Covid-19

Aufgrund der anhaltenden Covid-19-Pandemie wird im 2022 für nachfolgende Finanzhilfen **das gleiche Vorgehen wie im Vorjahr** angewendet:

- Gesuchseingaben nach Art. 7 Abs. 2 KJFG (Betriebsstruktur und regelmässige Aktivitäten)
- Kursabrechnungen nach Art. 9 KJFG sowie
- Projektmeilensteine nach Art. 8, 10 und 11 KJFG

En raison de la persistance de la pandémie de Covid-19, **la même procédure que l'année précédente** sera appliquée en 2022 pour les aides financières suivantes:

- Dépôt des demandes selon l'art. 7, al. 2, LEEJ (gestion et activités régulières)
- Décomptes de cours selon l'art. 9 LEEJ et
- Etapes de projet selon les art. 8, 10 et 11 LEEJ



# Diverses / Divers





# Schlusswort / Clôture

**Sabine Scheiben**

Co-Bereichsleiterin Kinder- und Jugendfragen

Co-Cheffe du secteur Questions Enfance et Jeunesse



**Herzlichen Dank !**

**Un grand merci !**

**Grazie mille !**

**Grazia fitg !**



Willkommen beim Finanzverwaltungssystem FiVer für das Kinder- und Jugendförderungsgesetz KJFG

Erläuterungen und praktische Tipps für Gesuchseingaben in FiVer

Explications et conseils pratiques pour les demandes dans FiVer



**Herzlichen Dank !**

**Un grand merci !**

**Grazie mille !**

**Grazia fitg !**